

# K. KUKSENOK

<http://katerena.github.io>  
katerena.kuksenok@gmail.com

Updated: Oct. 2016

## Education

- Ph.D. in Computer Science and Engineering from University of Washington (2016)  
Dissertation: **Impact apart from Adoption How Interaction between Programming and Scientific Practices Shapes Modes of Inquiry in Four Oceanography Teams**  
Advised by Profs. Cecilia Aragon (UW HCDE), James Fogarty (UW CSE)
- M.Sci. in Computer Science and Engineering from University of Washington (2014)  
Topic: Capturing How People Fix Errors Made by Machine Translation  
Advised by Prof. James Fogarty (UW CSE), Dr. Srinivas Bangalore (AT&T)
- B.A. in Applied Mathematics; Computer Science from Oberlin College, OH USA (2010)  
Topic: Online Resources in Chronic Illness Management  
Advised by Prof. Jennifer Mankoff (Carnegie Mellon University HCII)

## Software Development and User Research

- 2014 **Researcher at Amazon.com Shared Shopping Experience** research, mixed methods. Conducted interviews to understand user values regarding social content on Amazon.com; performed qualitative analysis, followed by unsupervised learning, over user-generated content. Jan-Mar 2014; reference available upon request.
- 2013 **Software Engineering Intern at Google Seattle DoubleClick Search**. Built internal tool (Java) to experiment with novel attribution modeling methods.
- 2012 **Software Engineering Summer Intern at Facebook Seattle Platform Integrity**. Built internal tool (PHP, XHP) for quickly creating spam classifiers, using semi-supervised clustering and visualization techniques to identify useful features.
- 2011 **Research Summer Intern at AT&T Labs Speech Team** Built interactive machine translation web application for crowd-sourcing translation data using human-centered design.

## Scientific Research

- '16+ Constructing typology of bad-by-admission, persistent, code. Post-doctoral position in Hasso-Plattner-Institut with Prof. Dr. Robert Hirschfeld's Software Architecture group.
- '13-'16 Study of programming practices among scientists. (<http://bit.ly/29hMyk1>) Qualitative Research. Advised by Profs. Cecilia Aragon, James Fogarty, Gina Neff

- 2014 Social Media and Multilingualism Online in Ukraine's Maidan Movements (<http://bit.ly/29hMIYL>) Qualitative Research; Social Media Analysis. See reference: (**Kuksenok 2015**) Central European University, supervised by Prof. Philip N. Howard.
- '11-'13 Developing machine learning method for identification of emotion expression in scientific collaboration chat logs. Advised by Prof. Cecilia Aragon (UW HCDE) See references: (**Brooks, Kuksenok, et al 2013; Scott, Kuksenok, et al 2012**)
- '11-'12 Collaborative interactive machine translation. See patent: (**Bangalore, Kuksenok 2016**)
- '11-'12 Ethnographic study of technological and non-technological artifacts in introductory language-learning classrooms. Supervised by Prof. Charlotte Lee (UW HCDE). See reference: (**Kuksenok et al 2013**)
- '09-'11 Mixed-methods study of chronic illness patients; trust; contradictory online health information. Supervised by Prof. Jennifer Mankoff (CMU HCII). See refs: (**Kuksenok, Mankoff et al 2013; Mankoff, Kuksenok et al 2011**)

### Peer-Reviewed Publications

Chen C, White L, Kowalewski T, Aggarwal R, Lintott C, Comstock B, **Kuksenok K**, Aragon C, Holst D, Lendvay T. Crowd-Sourced Assessment of Technical Skills: a novel method to evaluate surgical performance. J Surgical Res. 2014; 187(1): 65-71.

**Kuksenok K**, Brooks M, Wang Q, Lee C P. Challenges and Opportunities for Technology in Foreign Language Classrooms. CHI 2013. Best Paper Honorable Mention (top 5%)

**Kuksenok K**, Mankoff J, Brooks M. Accessible Online Content Creation by End Users. Proceedings of the SIGCHI Conference on Human Factors in Computing Systems. ACM, 2013.

Brooks M, **Kuksenok K**, Torkildson M K, Perry D, Robinson J J, Scott T J, Anicello O, Zukowski A, Harris P, Aragon C. Statistical Affect Detection in Collaborative Chat. In Proceedings of the 2013 conference on Computer supported cooperative work. ACM, 2013.

Scott T J, **Kuksenok K**, Brooks M, Aragon C. Adapting Grounded Theory to Construct A Taxonomy of Affect in Collaborative Online Chat. Proceedings of the 30th ACM international conference on Design of communication. ACM, 2012.

Mankoff J, **Kuksenok K**, Kiesler S, Rode J, Waldman K. Competing Online Viewpoints and Models of Chronic Illness. Proceedings of the SIGCHI Conference on Human Factors in Computing Systems. ACM, 2011.

## Selected Other Publications

Alice Allen, Cecilia Aragon, Christophe Becker, Jeffrey C. Carver, Andrei Chis, Benoit Combe-male, Mike Croucher, Kevin Crowston, Daniel Garijo, Ashish Gehani, Carole Goble, Robert Haines, Robert Hirschfeld, James Howison, Kathryn Huff, Caroline Jay, Daniel S. Katz, Claude Kirchner, Kateryna **Kuksenok**, Ralf Laemmel, Oscar Nierstrasz, Matthew Turk, Rob van Nieuwpoort, Matthew Vaughn, and Jurgen Vinju. Lightning talk: “I solemnly pledge” - a manifesto for personal responsibility in the engineering of academic software. *In Proceedings of the Fourth Workshop on Sustainable Software for Science: Practice and Experiences (WSSSPE4)*. 2016.

**Kuksenok** K. “Multilingualism on Social Media in the Maidan Movement.” *Digital Eastern Europe*. Edited by Schreiber and Kosienkowski. 2015. (*Book Chapter*)

Bangalore S, and **Kuksenok** K. “System and method for collaborative language translation.” U.S. Patent No. 9,323,746. 26 Apr. 2016. (*Patent*)

## Selected Talks and Workshops

2016 Summer School on **Simulation in Science**. MECS Institute for Advanced Study on Media Cultures and Computer Simulation at Leuphana University in Luenenburg, Germany.

2016 Dagstuhl Perspectives Workshop on **Engineering Academic Software**. Schloss Dagstuhl, Germany. <http://www.dagstuhl.de/16252> .

2015 **Adoption and Adaptation of Software Practices in Oceanography** (Nov. 2015)  
Given at: the University of Washington, US and the University of British Columbia, CA  
Audience: mostly oceanographers, some software engineering researchers  
Video: [vimeo.com/147646564](https://vimeo.com/147646564)

2014 Summer School on **Advocacy, Activism, and the Internet: Communication Policy for Social Change**. Central European University Center for Media, Data, and Society (CEU CMDS). Budapest, Hungary.

2014 **Social Media in Ukraine’s Maidan Movement**

Panel: Gawker Ping! conference in Budapest, Hungary (Aug. 2014)

Presentation and panel: SOYUZ symposium on post-Soviet studies at UW (Feb. 2015)

Panel video: <http://bit.ly/1MZcZKv> and related blog post: [bit.ly/1jBGuaF](http://bit.ly/1jBGuaF)

2012 **Helping Computers Find Meaning They Lost in Translation** (Mar. 2012)

UW Science Speaker Series Talk at Town Hall Seattle

Keynote at Washington State Junior Science and Humanities Symposium

Abstract and audio: [bit.ly/katiek-engage-talk](http://bit.ly/katiek-engage-talk)

### Teaching and Mentorship

'13-'14 **Research mentor** for 6 undergraduate and Masters' UW HCDE students working on the study of scientific creativity with Prof. Cecilia Aragon

2014 **Remixing User Research Methods** (approx. 10 graduate students)

UW HCDE reading group leader

2014 **HCDE548 Advanced InfoVis** (approx. 10 graduate students)

UW HCDE studio lead / co-instructor (with Prof. Cecilia Aragon)

2013 **CSE440 Intro to Human-Computer Interaction** (approx. 40 undergraduates)

UW CSE co-instructor (with Dr. Morgan Dixon)

'13-'14 **Research mentor and lead of Oberlin-UW Winter Term Research Program**

total 4 undergraduates over 2 January terms, in 2013 and 2014

'08-'10 **Competitive Computer Programming**: Established and taught this course for 5 semesters.

It is still offered academic credit through the Oberlin Experimental College, and continues to be taught by students in order to build skills and momentum for successful participation in regional computer programming competitions. (total approx. 35 undergraduates)

'06-'07 **Intro to Java Programming** Instructor at Andrew's Leap Program Carnegie Mellon University. (total approx. 30 high school students)

### Fellowships, Honors, and Awards

'14-'16 Fellowship: AT&T Labs Graduate Research Fellowship

'11-'14 Fellowship: NSF Graduate Research Fellowship

2014 Residency: Center for Media and Data Studies, Central European University, Budapest

'11-'13 Scholarship: Google Anita Borg Memorial Scholarship

Scholarship: Microsoft Research Graduate Women's Scholarship

Scholarship: Palantir Scholarship for Women in Technology - Finalist

2010 Fellowship: Anne Dinning - Michael Wolf Endowed Regental Fellowship in UW CSE

Award: CRA Outstanding Undergraduate Researcher Award - Honorable Mention

Award: NSF Graduate Research Fellowship Honorable Mention

References available upon request.